

CANDY

VOLNĚ STOJÍCÍ SPORÁKY

CME 5620 SBW
CDE 5620 SBW
CGE 5620 BW
CGG 5601 SBW

**NÁVOD K OBSLUZE A
INSTALACI**

Obsah

Použité symboly v návodu k obsluze	2
Důležitá bezpečnostní informace.....	3
Instalace	3
Bezpečnost dětí	3
Během použití spotřebiče.....	4
Servis.....	5
Ochrana životního prostředí.....	5
Vzhled a popis spotřebiče	6
Použití varné desky	8
Ovládací prvky	8
Použití elektrických ploten	9
Použití trouby.....	9
Ovladač nastavení trouby (Elektrická trouba)	10
Doporučení pro varné desky	12
Čištění a údržba.....	12
Pokyny k instalaci	14
Postavení	16
Nastavení nožiček	17
Úprava na jiný typ plynu	19
Nastavení a výměna trysek	19
Technické parametry spotřebiče.....	20
Vestavění trouby do kuchyňského nábytku	21
Připojení k elektrické síti	21
Odstranění možných problémů.....	22
Náhradní díly a servis	22

Použité symboly v návodu k obsluze

S níže uvedenými symboly se setkáte v návodu k obsluze.



Bezpečnostní informace



Doporučení a tipy



Informace o ochraně životního prostředí

- * 73/23-90/683 směrnice o nízkém napětí
- * 89/336 směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- * 90/396 směrnice o plynových spotřebičích
- * 93/68 všeobecná směrnice a pozdější dodatky



Důležitá bezpečnostní informace

Toto varování je pro Vaši bezpečnost a dalších uživatelů. Důrazně doporučujeme přečíst tento návod před instalací a použitím spotřebiče.

Instalace

- * Instalaci spotřebiče smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle platných předpisů.
- * Váš spotřebič je určen pro napájení 220-240V. Nepokládejte přívodní kabel do blízkosti horkých zón spotřebiče a zabraňte jeho kontaktu se zadní stěnou spotřebiče.
- * Protože zástrčka přívodního kabelu je uzemněna, použijte k připojení uzemněnou elektrickou zásuvku se správným uzemněním v domácnosti. Pokud nemáte v domácnosti správné uzemnění, požádejte kvalifikovaného servisního technika o pomoc.
- * Před umístěním spotřebiče se ujistěte, zda podmínky místního systému (typ plynu, tlak plynu) a váš spotřebič je nastaven správně.
- * Podmínky, za kterých můžete spotřebič používat jsou uvedené na výrobním štítku spotřebiče.
- * Tento spotřebič nepřipojujte k odsávacímu systému spotřebičů používajících jiná paliva. Spotřebič instalujte podle instalačních pokynů.
- * Pozor! V prostředí se spotřebiči spalujícími plyn se tvoří teplo a vlhkost. Dbejte zejména na dostatečné větrání místnosti, zajištěním otvorů přirozeného větrání nebo instalací ventilátoru s přívodem vzduchu. Pokud si nejste jisti podmínkami větrání, kontaktujte autorizované servisní středisko.
- * Přívodní plynovou hadici udržujte mimo horkých částí trouby. Vstupní ventil přívodu plynu můžete instalovat na pravou nebo levou stranu spotřebiče. Po takové úpravě zkontrolujte připojení z hlediska těsnosti pomocí saponátové pěny.
- * Po připojení plynové přípojky ke konektoru ji upevněte pomocí svorky. Zkontrolujte připojení z hlediska netěsnosti pomocí saponátové pěny.
- * Spotřebič neinstalujte do blízkosti hořlavých materiálů (např. nábytek, záclony, apod.).

Bezpečnost dětí

- * Tento spotřebič je určen pro použití dospělými osobami. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem a jeho ovladači.
- * Spotřebič zůstává horký i po vypnutí. Zabraňte dětem v doteku spotřebiče během vaření i po skončení přípravy, dokud nevychladne.

Během použití spotřebiče

- * Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti, nikoliv pro komerční nebo průmyslné účely. Spotřebič nepoužívejte k jiným účelům, než pro které byl vyroben, (např. k ohřevu místnosti, sušení oděvů, nevhodných potravin, zvířat, apod.). Tento způsob použití je nesprávný a nebezpečný. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození z důvodu nesprávného nebo neodpovědného použití.
- * Je nebezpečné upravovat nebo se pokoušet upravovat parametry spotřebiče.
- * Nepoužívejte deformované nebo nerovné nádoby.
- * Dlouhodobé použití spotřebiče při vysokém výkonu může vyžadovat dodatečné větrání, (např. otevření okna nebo efektivnější přívod vzduchu zvýšením úrovně ventilace mechanického větracího systému.).
- * Zvyšte pozornost během smažení a spotřebič nenechávejte bez dohledu.
- * Pokud je váš spotřebič vybaven vrchním krytem, tento je navržen pro ochranu před prachem, nebo pro ochranu před stříkáním tuků během přípravy.
- * Nepoužívejte kryt k jiným účelům.
- * Před zavřením kryt důkladně vyčistěte.
- * Spotřebič je během provozu horký. Nedotýkejte se hořáků.
- * Nenechávejte spotřebič bez dohledu, dokud nevychladne.
- * Všechny kryty, smaltované nebo skleněné povrchy lze demontovat a snadno vyčistit.
- * Nevkládejte ruce mezi troubu a závěsy horního krytu. Děti udržujte v bezpečné vzdálenosti.
- * Pokud spotřebič nepoužíváte, ujistěte se, zda jsou všechny ovladače v uzavřené pozici.
- * Během grilování použijte zásobník přebytečného tuku. Do zásobníku nalijte malé množství vody, abyste zabránili tvorbě zápachů a vznícení tuku.
- * K vyjmutí pokrmů z trouby používejte vždy kuchyňské rukavice.
- * Před prvním použitím důkladně vyčistěte gril a zásobník tuku.
- * Pokud používáte spreje, nestříkejte je na ohřevné díly a termostat.
- * Během vložení nebo vyjmutí potravin s nadměrným množstvím tuku nebo vody se mohou objevit stříkance. Po vaření tyto skvrny odstraňte, abyste zabránili tvorbě zápachů a možnému vznícení.
- * Z bezpečnostních a hygienických důvodů udržujte spotřebič vždy čistý. Zbytkový tuk a pokrmy mohou způsobit požár.
- * K čištění nepoužívejte parní čističe.
- * Během provozu spotřebiče z něj vystupuje horký vzduch. Nezakrývejte větrací otvory trouby.
- * Nezakrývejte díly trouby hliníkovou fólií.
- * Spotřebič je těžký. Zvyšte pozornost během přemísťování.
- * Před čištěním a údržbou se ujistěte, zda spotřebič vychladl.
- * Zapalte hořák před postavením pánve pro rychlejší vznícení. Zkontrolujte, zda hořák funguje správně.
- * Před sejmutím nádobí zmírněte nebo vypněte plamen.
- * Ujistěte se, zda jsou přihrádky trouby umístěny správně.
- * Pokud trouba obsahuje samočistící panely, k čištění používejte pouze vodu a saponát.
- * Zásobník trouby slouží k uskladnění prázdného nádobí nebo k udržování teplých pokrmů. Do zásobníku nedávejte hořlavé, explosivní nebo čisticí materiály jako jsou nylonové sáčky, papír, utěrky, apod.
- * **Používejte pouze nádoby odolné vůči teplotě. Nepoužívejte hořlavé materiály.**

Servis

* V případě problémů se nikdy nepokoušejte sami odstranit problém. Nekvalifikované osoby mohou způsobit vážné poškození spotřebiče a úraz uživatele. Kontaktujte prosím nejbližší autorizované servisní středisko. Seznam servisních partnerů naleznete na našich webových stránkách www.candy-hoover.cz v sekci servis.



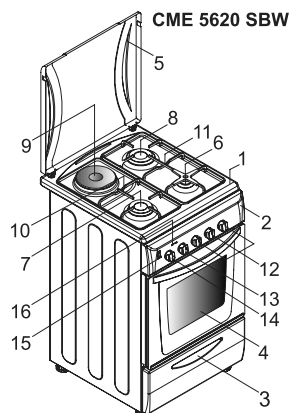
Ochrana životního prostředí

- * Po vybalení spotřebiče správně zlikvidujte obalové materiály z bezpečnostních důvodů a s ohledem na životní prostředí.
- * Pokud nebudete spotřebič již používat, odřežte přívodní kabel.

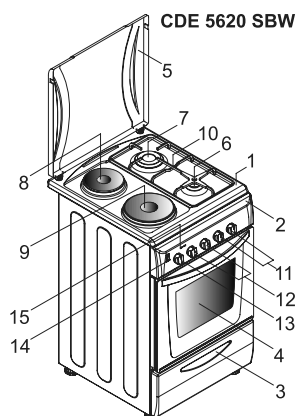
Odložte si tento návod pro použití v budoucnosti pro případ možných problémů. V případě prodeje spotřebiče odevzdejte novému uživateli také návod k obsluze pro zajištění, že budou dodrženy všechny pokyny k instalaci/použití spotřebiče.

Vzhled a popis spotřebiče

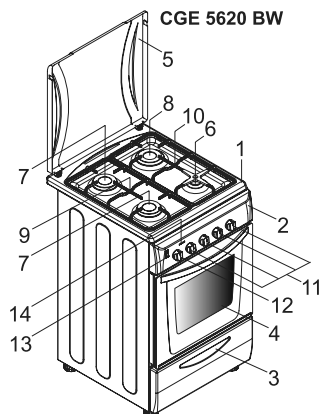
Tento návod k obsluze slouží jako všeobecná příručka pro několik modelů. Některé z funkcí popsaných v tomto návodu váš spotřebič nemusí obsahovat.



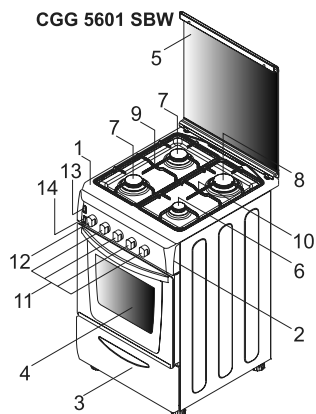
- 1 - Varná deska
- 2 - Ovládací panel
- 3 - Odkládací prostor (spodní kryt)
- 4 - Dvířka trouby (přední dvířka)
- 5 - Kovový vrchní kryt
- 6 - Malý hořák
- 7 - Střední hořák
- 8 - Velký hořák
- 9 - Malá plotna (1000 W)
- 10 - Levá mřížka
- 11 - Pravá mřížka
- 12 - Ovladač hořáku
- 13 - Ovladač plotny
- 14 - Ovladač termostatu trouby
- 15 - Tlačítko zapalování
- 16 - Kontrolka



- 1 - Varná deska
- 2 - Ovládací panel
- 3 - Odkládací prostor (spodní kryt)
- 4 - Dvířka trouby (přední dvířka)
- 5 - Kovový vrchní kryt
- 6 - Malý hořák
- 7 - Velký hořák
- 8 - Malá plotna (1000 W)
- 9 - Velká plotna (1500 W)
- 10 - Levá mřížka
- 11 - Pravá mřížka
- 12 - Ovladač hořáku
- 13 - Ovladač plotny
- 14 - Ovladač termostatu trouby
- 15 - Tlačítko zapalování
- 16 - Kontrolka



- 1 - Varná deska
- 2 - Ovládací panel
- 3 - Odkládací prostor (spodní kryt)
- 4 - Dvířka trouby (přední dvířka)
- 5 - Kovový vrchní kryt
- 6 - Malý hořák
- 7 - Střední hořák
- 8 - Velký hořák
- 9 - Levá mřížka
- 10 - Pravá mřížka
- 11 - Ovladač hořáku
- 12 - Ovladač termostatu trouby
- 13 - Tlačítko zapalování
- 14 - Kontrolka



- 1 - Varná deska
- 2 - Ovládací panel
- 3 - Odkládací prostor (spodní kryt)
- 4 - Dvířka trouby (přední dvířka)
- 5 - Skleněný vrchní kryt
- 6 - Malý hořák
- 7 - Střední hořák
- 8 - Velký hořák
- 9 - Levá mřížka
- 10 - Pravá mřížka
- 11 - Ovladač hořáku
- 12 - Ovladač termostatu trouby
- 13 - Tlačítko zapalování
- 14 - Kontrolka

Použití varné desky

Instalace a nastavení smí provádět autorizované servisní středisko v souladu s platnými standardy. Během prvního použití se může několik minut tvořit zápach a dým z důvodu ohřevu izolačních lepidel a zbytků z výrobního procesu. Je to předpokládaný jev. Proto doporučujeme před prvním použitím zahřát spotřebič na několik minut na maximální teplotu bez vložení pokrmů.

Varná deska CME 5620 SBW, CDE 5620 SBW a CGG 5601 SBW* obsahuje bezpečnostní zařízení plamene. V případě zhasnutí plamene se automaticky uzavře dodávka plynu.

Ovládací prvky

Ovládací prvky se nacházejí na ovládacím panelu k ovládání hořáků. (**Obrázek 2**)



○ **Uzavřená pozice**

Pokud je ovladač nastaven na symbol „bod“ na panelu, přívod plynu je uzavřen, což vypne plamen.



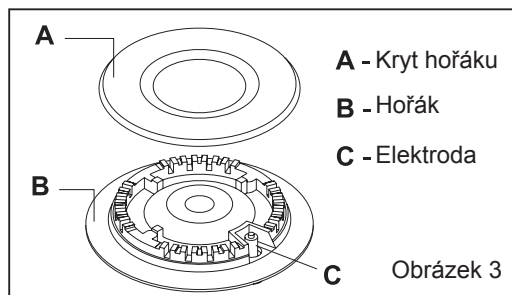
🔥 **Maximální tok plynu**

Stisknutím a otočením ovladače hořáku vlevo směřuje na symbol velkého plamene. V této pozici je plamen maximální. Toto je pozice úplného otevření plynového ventilu.



🔥 **Minimální plamen**

Velikost plamene můžete snížit otočením ovladače na pozici malého plamene. Tato pozice se nazývá poloviční otevření.



Zapálení hořáků

Hořáky zapalte před postavením nádobí.

* U modelů s automatickým zapalováním nemusíte stisknout tlačítko s jiskrou.

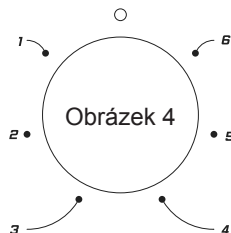
* Zařízení nemusí fungovat déle než 15 sekund. Pokud se po 15 sekundách hořák nezapálí, zastavte zapalování a otevřete dvířka příslušenství a počkejte nejméně 1 minutu před následným zapálením hořáku.



Pozor! Pokud používáte olej, zvyšte pozornost, protože je snadno vznětlivý.



Použití elektrických ploten



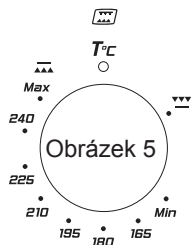
Otočte ovladač do pozice pro požadovanou teplotu elektrického ohřevu. Rozsvítí se kontrolka elektrického ohřevu a elektrická plotna se zapne. Po skončení vaření otočte ovladač na pozici „0“. (Obrázek 4). Nenechávejte elektrickou plotnu zapnutou bez nádobí. Používejte nádoby s maximálním průměrem rovného dna 14 cm.

5 Před prvním použitím zapněte elektrickou plotnu ohřát na 5 minut bez nádobí. Zajistí to vytvrzení tepluodolného povrchu vypálením. Během použití elektrické plotny svítí kontrolka.

Pozice	Výkon (W) 145 Ø -1000 W	Výkon (W) 180 Ø -1500 W	Popis
0	0	0	Vypnutý
1	100 W	135 W	Ohřev
2	180 W	220 W	Vaření s nízkou teplotou
3	260 W	300 W	Vaření s nízkou teplotou
4	500 W	850 W	Vaření, pečení, vaření vody
5	750 W	1150W	Vaření, pečení, vaření vody
6	1000W	1500W	Vaření, pečení, vaření vody

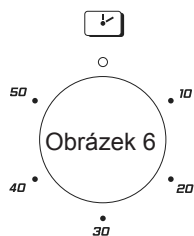
Použití trouby

Ovladač nastavení trouby (Plynová trouba)



Pozice	Funkce trouby
O	Žádná funkce
—	Spodní ohřev
— — —	Gril

Nastavení teploty trouby a volbu ohřevu můžete uskutečnit ovladačem trouby. Rozsah termostatu trouby je 140-265°C. Pozice ovladače trouby jsou zobrazené na obrázku 5. Viz obrázek před použitím trouby.

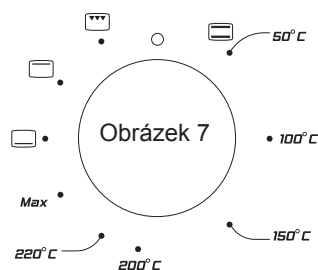


Mechanický časovač

K nastavení času vaření otočte ovladač doprava a poté vraťte zpět, dokud bod nesměruje na požadovaný čas. Po uplynutí nastavené doby zní několik sekund zvuková signalizace (Obrázek 6).

Plynová trouba sporáku CGG 5001 SBW je vybavena bezpečnostním zařízením. Pokud plamen zhasne, automaticky uzavře přívod plynu.

Ovladač nastavení trouby (Elektrická trouba)

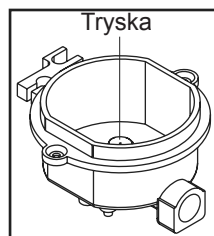


Pozice	Funkce trouby
○	Žádná funkce
▢	Spodní a horní ohřev
▢	Spodní ohřev
▢	Horní ohřev
▢	Horní ohřev (gril)

Nastavení teploty trouby a volbu ohřevu můžete uskutečnit pomocí ovladače trouby. Rozsah nastavení termostatu trouby je 50-250°C. Pozice ovladače trouby jsou zobrazeny na obrázku 7. Viz obrázek 7 před použitím trouby.

Minimální a maximální průměry nádobí:

Hořák	Min. průměr mm	Max. průměr mm
Velký hořák	Ø 240 mm	Ø 280 mm
Střední hořák	Ø 180 mm	Ø 240 mm
Malý hořák	Ø 120 mm	Ø 180 mm



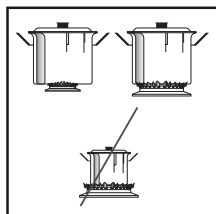
Každá tryska je označena podle velikosti

			Hořáky varné desky									
			přední pravý		levý		zadní pravý		hořák trouby		gril	
			přídavný	polorychlý	rychlý							
	Plyn	mbar	Tryska	kW	Tryska	kW	Tryska	kW	Tryska	kW	Tryska	kW
*	G20	20	0,83	1,00	1,00	1,70	1,20	2,70	1,10	2,2	1,10	2,2
	G25	25	0,83	1,00	1,05	1,70	1,25	2,70	1,15	2,2	1,15	2,2
**	G25.1	25	0,83	1,00	1,05	1,70	1,25	2,70	1,15	2,2	1,15	2,2
	G30	29	0,50	1,00	0,65	1,70	0,85	2,70	0,70	2,2	0,70	2,2
	G31	37	0,50	1,00	0,65	1,70	0,85	2,70	0,70	2,2	0,70	2,2
kW = výkon												
*	Výrobní nastavení: G20 - 20 mbar ** G25.1 - 25 mbar											

Vrchní kryt trouby

- * Kryt desky brání usazování prachu na hořáku.
- * Před uzavřením krytu odstraňte nejdříve všechny nečistoty.
- * Před otevřením nebo uzavřením krytu odstraňte všechny zbytky pokrmů.

*** POZOR!** (Pro modely se skleněným krytem) Skleněný kryt může prasknout, pokud jej vystavíte nadměrnému teple. Před uzavřením krytu se ujistěte, zda jsou hořáky zhasnuté.

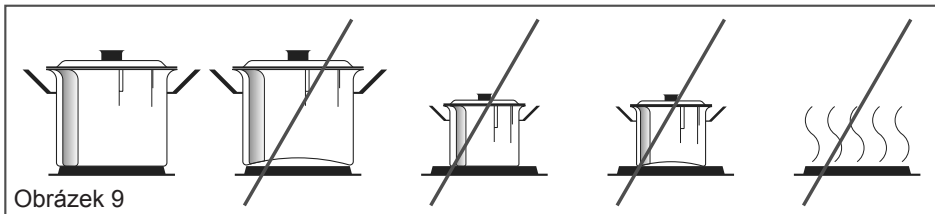


Obrázek 8

Zkontrolujte vhodnost nádobí s ohledem na následující požadavky;

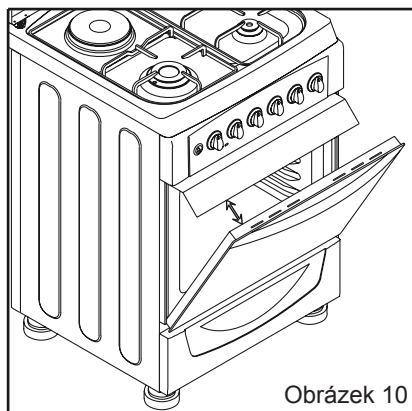
- * Mělo by být masivní.
- * Mělo by perfektně sedět na plotnu a nemělo by být menší nebo větší.
- * Dno musí být zcela rovné a musí dobře pasovat na daný povrch. (Obrázek 8)

To je zejména důležité pro nádobí používané k pečení nebo tlakové vaření při vysokých teplotách.



Obrázek 9

K nejúčinnějšímu využití elektrických ploten a k minimalizaci spotřeby elektrické energie používejte pouze nádobí s hladkým rovným dnem. Velikost nádobí by měla být co nejvíc podobná průměru plotny a nikdy ne menší (viz obr. 9). Dno musí být suché a bez nečistot. Na plotnách nenechávejte prázdné nádobí, plotny nenechávejte zapnuté bez nádobí.



V troubě můžete připravovat všechny druhy pokrmů a těsta. Gril je umístěn uprostřed horní stěny trouby. Gril slouží pouze k opékání. Grilovat můžete také pomocí drátěné mřížky dodávané s troubou. Pod gril vložte zásobník pro tuky a šťávy. U plynové trouby nechte během grilování pootevřená dvířka a pod ovládací panel vložte ochranný kryt (obrázek 10).



Doporučení pro varné desky

Protože vaření se na začátku provádí při plném výkonu, otočte ovladač na pozici . Poté ovladač nastavte dle požadavků během vaření.

Vnější část plamene je teplejší než vnitřní. Konečky plamene by se měly dotýkat dna nádobí. Plameny přesahující za okraj nádobí způsobují nežádoucí spotřebu plynu.

Plynové hořáky na rozdíl od elektrických ploten nevyžadují rovné dno nádobí. Plameny se dotýkají celého dna nádobí. I když není potřeba speciálního nádobí pro plynové hořáky, nádobí s dnem z tenkého materiálu vedou teplo rychleji než nádobí s hrubým dnem.

Některé části pokrmů se mohou ohřívat, zatím co jiné mohou zůstat chladné z důvodu nestejně rozdělení tepla z dna nádobí. Proto během vaření v nádobí s tenkým dnem pokrmy míchejte. Teplo je efektivněji a stejnoměrněji rozdělené u nádobí s hrubým dnem. Nedoporučujeme použití příliš malého nádobí. Větší nádobí s nízkými stěnami je vhodnější pro efektivnější a rychlejší vaření než menší a hlubší nádobí.

Nelze zkrátit dobu přípravy použitím malého nádobí na velkém hořáku. Tímto typem vaření spotřebujete velké množství plynu. Lepším způsobem je použití nádobí s pokličkou za účelem úspory energie.

Čištění a údržba



Před čištěním a údržbou:

- * Odpojte přívod elektrické energie.
- * Zastavte plyn. Pokud trouba funguje na zemní plyn, uzavřete ventil plynu.
- * Pokud je trouba horká, počkejte, dokud nevychladne.

Čištění varné desky

Skvrny od kečupu, ovocné šťávy, omáček, apod. okamžitě vyčistěte teplou vodou, saponátem a jemným hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré předměty nebo drátěnky. K odstranění malých škrábanců na smaltu použijte kuchyňské čisticí prostředky. K dennímu čištění použijte vodu a komerčně dostupné čisticí prostředky. Nepoužívejte prostředky jako je kyselina, benzin, benzen a ředidlo.

Mřížky čistěte vodou a saponátem a můžete je mýt v myčce nádobí.

Hořáky a kryty hořáků můžete mýt v horké vodě se saponátem. Plynové kanály hořáků můžete čistit kartáčem. Před vložením hořáků na místo se ujistěte, zda jsou suché.

Zkontrolujte správné pozastavení hořáku.

Dvířka trouby a skleněný kryt čistěte pouze horkou vodou. Nepoužívejte drsné materiály.

Pravidelně čistěte zapalovací elektrodu automatických zapalovačů trouby. Zabrání to potížím se zapalováním.

Pravidelně kontrolujte průchodnost plynových kanálů hořáků.

Vrchní kryt utřete suchým hadříkem, k odstranění nežádoucích skvrn z vody a oleje z připravovaných pokrmů.

K čištění elektrické plotny použijte vlhký hadřík a saponát. Na chvíli zapněte elektrickou plotnu k důkladnému vysušení po čištění. Nenechávejte zapnutou příliš dlouho bez nádobí.

Čištění trouby

Důkladně vyčistěte troubu po skončení přípravy, dokud je ještě mírně teplá. Protože šťávy, zbytky tuků, ovocné šťávy, cukr a jiné látky okamžitě nevyschnou, můžete je odstranit snadněji, pokud je trouba ještě teplá. Použijte horkou vodu, čisticí prostředky a komerčně dostupné sprejové čističe. Nepoužívejte spreje na ocelové povrchy. Příslušenství trouby (drátěné rošty a vodící kolejničky) můžete čistit horkou vodou se saponátem.



Nikdy nezakrývejte vnitřní stěny nebo dno trouby hliníkovou fólií. Nahromaděné teplo může být nebezpečné pro smalt trouby a připravované pokrmy.

Kontrola

Pravidelně kontrolujte přípojku plynu. V případě potřeby výměny připojovací hadice kontaktujte autorizované servisní středisko. Doporučujeme výměnu přívodní hadice jednou za rok.

Výměna osvětlení trouby

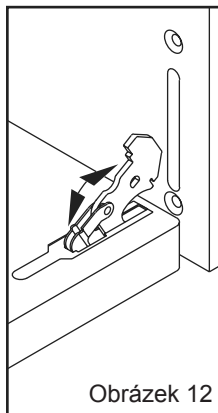
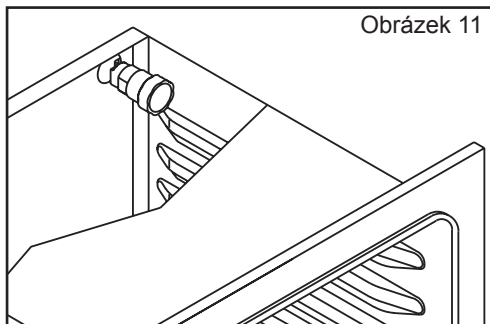
Odpojte elektrické připojení spotřebiče a vyměňte žárovku (obrázek 11) za novou, odolávající teplotám (300°C) s následujícími parametry.

Jmenovité napětí:

220-240 V/50 Hz

Výkon:

15 W



Čištění dvířek trouby

K důkladnému vyčištění dvířek trouby je můžete demontovat podle obrázku 12. Dvířka zcela otevřete, otočte dvě nožičky o 180° na závěsech. Dvířka částečně zavřete o 30°. Vyndejte dvířka lehkým zvednutím v této pozici. K montáži dvířek postupujte podle výše uvedených kroků v opačném pořadí.

Pokyny k instalaci

Dále uvedené pokyny k instalaci a nastavení slouží pouze pro autorizované servisní středisko. Spotřebič musí být instalován podle platných standardů. V případě jakékoliv opravy, instalace nebo úpravy musí být odpojené elektrické napájení.

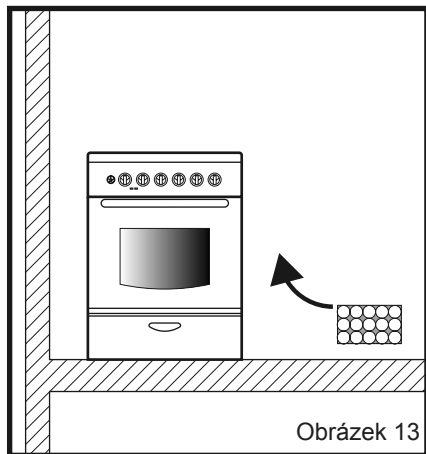
VÝROBCE NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ VYPLÝVAJÍCÍ Z NESPRÁVNÉ INSTALACE.

Prostředí postavení spotřebiče

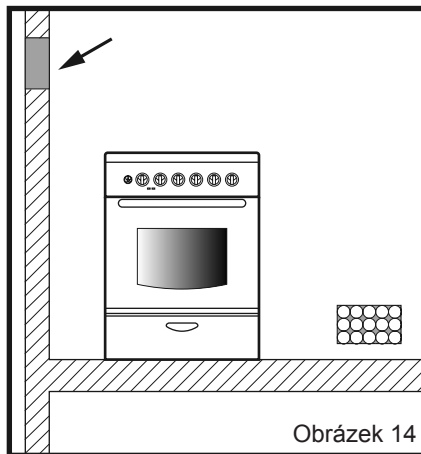
Pozor! Spotřebič instalujte pouze v místech s nepřetržitou cirkulací vzduchu.

V místě instalace a provozu plynového spotřebiče musí být dostatečné proudění vzduchu.

Přiměřený vstup vzduchu musí být zajištěn pomocí otvorů s příívodem vzduchu.



Obrázek 13



Obrázek 14

Vzduchové mřížky musí mít průchodnou plochu 100 cm² pro vstup vzduchu u spotřebičů s bezpečnostním zařízením. U spotřebičů bez bezpečnostního zařízení musí být tento průchod 200 cm² (Použijte jeden nebo několik vstupních otvorů).

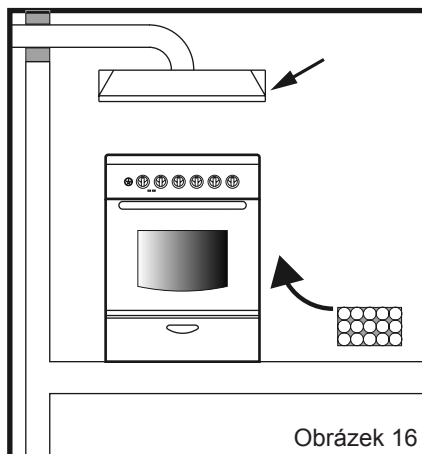
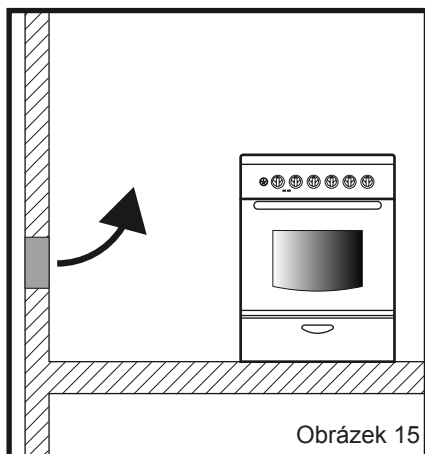
Tyto větráky musí být instalovány tak, aby nebyly uzavřené ze žádné strany a nejlepší pozice je v blízkosti podlahy.

Pokud není možná instalace větracích mřížek v místě instalace spotřebiče, příívod vzduchu může být zajištěn také ze sousedních místností, pokud to není ložnice nebo místo, kde může proudění vzduchu způsobit nebezpečí.

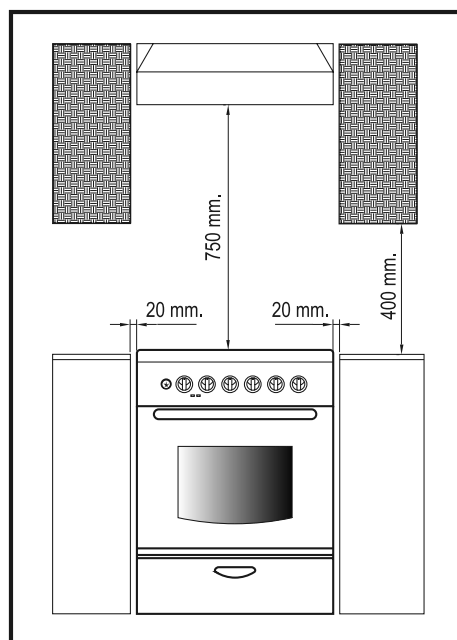
Odvod plynových spalín

Plynové spaliny z varných spotřebičů jsou odváděny do exteriéru přímo nebo přes odsavač par (obrázek 15). Pokud nelze použít odsavače, na stěnu nebo okno namontujte elektrický ventilátor s odtažením vzduchu do exteriéru (obrázek 16).

Ventilátor musí mít kapacitu výměny kuchyňského vzduchu 3-5 násobku objemu za hodinu.

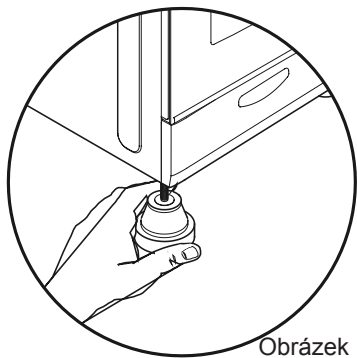


Postavení



Spotřebič je typu „X“ a tento spotřebič je navržen tak, aby postranní skříňky nebyly výše než vrch povrch desky.

Nastavení nožiček



Obrázek 18

Spotřebič je vybaven nastavitelnými nožičkami. Tyto nožičky můžete nastavit pomocí klíče k zajištění stability a roviny tak, aby tekutiny v nádobí byly vodorovně.

Připojení plynu

Připojení plynu spotřebiče musí být provedeno podle platných standardů a norem. Spotřebič byl nastaven ve výrobě na typ plynu určený na výrobním štítku v blízkosti přípojky plynu na zadní stěně spotřebiče.

Použijte pouze typ plynu, který je určen na výrobním štítku. Pokud nemáte správný plyn, viz kapitolu „změna na jiný typ plynu“. Ujistěte se, zda je tlak přípojky plynu v souladu s tabulkou „vlastnosti trysek“ k dosažení maximální účinnosti a nejnižší spotřeby. Pokud máte jiný tlak plynu, na přípojce plynu musíte použít plynový regulátor. Použijte plynový regulátor vyhovující standardům pro LPG.

Připojení pevnou nebo ohebnou kovovou trubkou

Připojení plynu můžete provést pomocí ohebné kovové trubky podle bezpečnostních standardů. Konektor pro připojení plynu spotřebiče je G $1/2$.

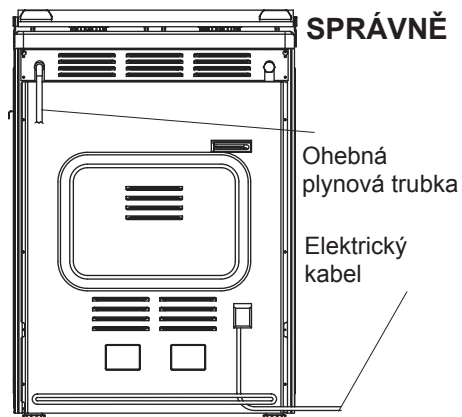
Připojení ohebnou nekovovou trubkou

Pokud vyžadujete připojení, které můžete kontrolovat v případě potřeby, můžete použít ohebnou trubku podle platných standardů. Ohebná trubka musí být připojena pevně použitím svorky. Ohebnou trubku připojte následovně:

Protože ohebná trubka bude umístěna za troubou (obrázek 19), nesmí být vystavena teplotám vyšším než 30°C v žádném bodě.

Přípojka nesmí být delší než 150 cm. Nesmí být vystavena páře. Musí být instalována bez zalomení, ohnutí nebo pnutí. Musí být chráněna proti ostrým předmětům. Musí být dostupná z důvodu kontroly. Z času na čas přípojku kontrolujte z hlediska opotřebení. V žádném bodu trubky nesmí být praskliny, zářezy a popálené místa.

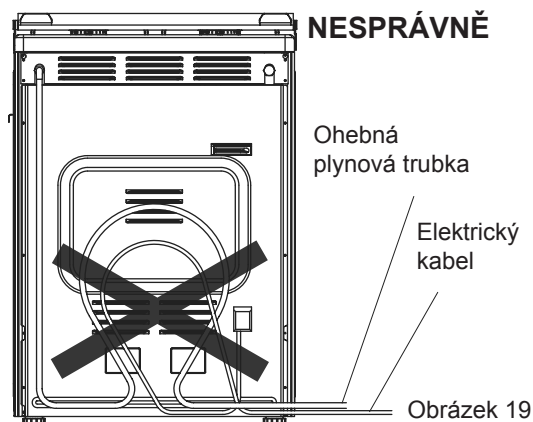
Materiál musí zůstat stále pružný. Na svorkách nesmí být rez. Nedoporučujeme delší použití než 5 let.



Přípojka plynu může být umístěna na spotřebiči vlevo nebo vpravo podle podmínek v kuchyni.



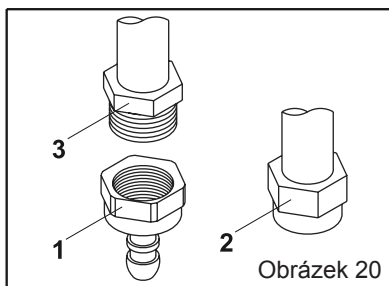
Všechny spoje zkontrolujte z hlediska těsnosti pomocí mýdlové vody po dokončení instalace. Ke kontrole nepoužívejte otevřený plamen.



Úprava na jiný typ plynu

Proveďte níže uvedené kroky ke změně spotřebiče na jiný typ plynu.

Výměna matice konektoru přípojky



Trouby na zemní plyn

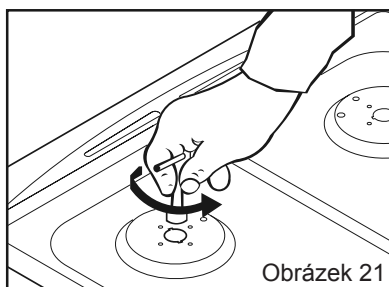
Použijte trubku (3) dodanou se spotřebičem pro zemní plyn.

Trouby na LPG

Stejnou trubku můžete použít pro veřejný rozvod plynu a LPG. Vložte trubku (1) pro LPG.

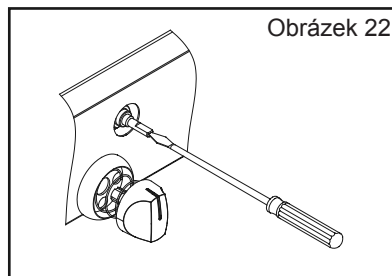
Nastavení a výměna trysek

Výměna trysek



- * Sundejte mřížky.
- * Vyndejte kryty hořáků a hořáky.
- * Vyndejte trysky pomocí klíče M7 a našroubujte správnou trysku podle používaného plynu.
- * Pro sestavení hořáku postupujte podle výše uvedených kroků v opačném pořadí.

Nastavení nejmenšího plamene

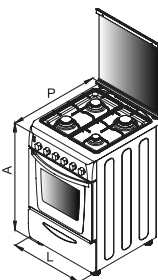


- * Otočte ovladač hořáku do pozice nejmenšího plamene a sundejte ovladač.
- * Pokud je nutná změna z LPG na zemní plyn, otočte šroub plynového ventilu šroubovákem do konečné pozice.
- * Pokud je nutná změna z LPG na zemní plyn, otočte šroub ventilu plynu pomocí šroubováku, dokud nedosáhnete malý plamen $\frac{1}{4}$.

Po dokončení nastavení nasadte opět ovladače. Zkontrolujte nastavení rychlým otočením ovladače z maximální do minimální pozice. Pokud plamen nezhasne, nastavení je správné.

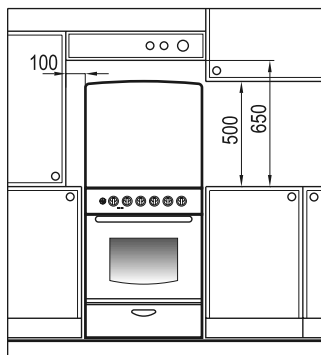
Technické parametry spotřebiče

Obrázek 23



MODEL	CME 5620 SBW	CDE 5620 SBW	CGE 5620 BW	CGG 5601 SBW
Výška (mm)	863	863	863	863
Šířka (mm)	510	510	510	510
Hloubka (mm)	600	600	600	600
Třída plynu	\\2H3BiP	II2H3B/P	II2H3B/P	II2H3B/P
Nominální napětí	220-240V/50HZ	220-240V/50HZ	220-240V/50HZ	220-240V/50HZ
Varná deska	3 plyn + 1 plotna	2 plyn + 2 plotny	4 plyn	4 plyn
Celkový výkon plynu	5400 W	3700 W	7100W	9300 W
Elektrický výkon	2800 W	4300 W	1800W	25 W
Tlak plynu				
G20	20 mBar	20 mBar	20 mBar	20 mBar
G25	25 mBar	25 mBar	25 mBar	25 mBar
G25.1	25 mBar	25 mBar	25 mBar	25 mBar
G30	28-30 mBar	28-30 mBar	28-30 mBar	28-30 mBar
G31	37 mBar	37 mBar	37 mBar	37 mBar
Spotřeba plynu				
G20	515 l/h	352 l/h	677 l/h	900 l/h
G25	597 l/h	409 l/h	786 l/h	1000 l/h
G25.1	597 l/h	409 l/h	786 l/h	1000 l/h
G30	392 g/h	269 g/h	51 6 g/h	683 g/h
G31	390 g/h	260 g/h	507 g/h	673 g/h
Termostat	Elektrický termostat	Elektrický termostat	Elektrický termostat	Termostat
Žárovka	Žárovka	Žárovka	Žárovka	Žárovka
Odporový gril	1000 W	1000W	1000W	-
Plynový gril	-	-	-	2200 W

Vestavění trouby do kuchyňského nábytku



Potřebné rozměry pro vestavění sporáku jsou zobrazeny vlevo.

Pro vestavbu lze použít pouze kovovou trubku podle UNI 9891 (Třída 2, Podkategorie 1).

Obrázek 24

Připojení k elektrické síti

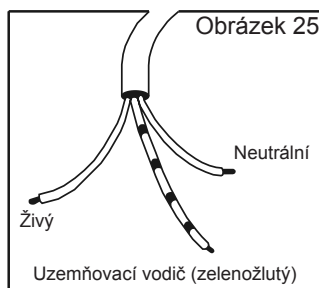
Napájení pro spotřebič je jedna fáze 220-240 V, 50 Hz. Připojení musí být provedeno v souladu s platnými standardy a předpisy. Před připojením k elektrické síti zkontrolujte následující body.

* Vyhovuje elektrický rozvod a pojistky v domácnosti požadavkům elektrické trouby? (Zkontrolujte výrobní štítek)

* Má elektrický rozvod správné uzemnění podle platných standardů?

* Je zásuvka nebo přepínač snadno dostupný po instalaci spotřebiče?

K přívodnímu kabelu musí být připojena zástrčka podle platných standardů a kabel musí být připojen ke správné zásuvce. Mezi spotřebiče a elektrickou přípojku musí být instalován přepínač s minimálním odstupem kontaktů 3 mm. (Musí odpovídat normám a musí být vhodný pro požadované zatížení).



Obrázek 25

Žlutozelený kabel nesmí být přerušován přepínačem. Hnědý kabel fáze (z konektoru L trouby) musí být vždy připojen k fázi sítě.

Přívodní kabel musí být veden tak, aby v žádném bodě nebyl vystaven teplotě vyšší než 50° C.

V případě potřeby výměny přívodního kabelu použijte kabel s požadovaným průřezem podle jmenovitého výkonu. Zelenožlutý kabel musí být přibližně o 2 cm delší než vodič fáze a neutrální.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození vyplývající z nedodržení bezpečnostních standardů.

Odstranění možných problémů

Pokud trouba nefunguje správně, dříve než budete kontaktovat servis, zkontrolujte následující body.

Vstup plynu je nestandardní

Zkontrolujte následující.

- * Nejsou ucpané otvory hořáků?
- * Funguje regulátor tlaku správně?
- * Pokud používáte plynovou bombu, je naplněná? Je otevřený ventil?

Cítíte zápach plynu v místě instalace spotřebiče

Zkontrolujte následující.

- * Nenechali jste otevřený plynový ventil?
- * Je přípojka plynu ve správné pozici a není poškozena?

Pokud si všimnete únik plynu, nekontrolujte únik pomocí otevřeného plamene.

Trouba nehřeje

- * Je ovladač trouby ve správné pozici?

Doba přípravy je příliš dlouhá

- * Je nastavena správná teplota?

Z trouby vychází dým

Po každém použití doporučujeme troubu vyčistit. Pokud zbytky tuků nebo jiných nečistot nevyčistíte, způsobují tvorbu pachů a dýmu během další přípravy. (Viz kapitolu Čištění a údržba).

Osvětlení trouby nefunguje

Je vypálena žárovka. Viz příslušnou kapitolu o výměně žárovky.

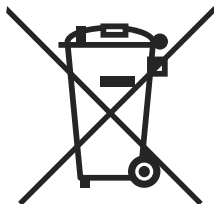
Pokud ani po kontrole těchto bodů spotřebič nefunguje správně, kontaktujte nejbližší autorizované středisko a sdělte jim model spotřebiče a výrobní číslo.

Náhradní díly a servis

Tento spotřebič byl funkčně kontrolován odborným personálem před opuštěním závodu. Opravy a údržba musí být prováděna kvalifikovanými servisními techniky.

Životnost vašeho spotřebiče je 10 let. Životnost je doba, během které výrobce a importér dodává náhradní díly a zajišťuje servis vašeho spotřebiče.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Pro získání informací o likvidaci a recyklaci tohoto spotřebiče se prosím obraťte na společnost Elektrowin a.s. tel. 241 091 843 nebo www.elektrowin.cz, kde naleznete i seznam míst zpětného odběru.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.